



SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO IV.—NÚMERO 177

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.
COLABORACIÓN ESCOGIDA.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR, PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 31 de Julio de 1898

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. 0'50 ptas.
FUERA, al trimestre 2'00 »
NÚMERO SUELTO 0'10 »
ANUNCIOS ECONÓMICOS

LA PRENSA Y LA CENSURA

El Gobierno ha dispuesto que la prensa no publique ni un solo suelto sin que sea sometido á la censura militar.

La prensa matritense ha protestado y unimos nuestra voz á la de los ilustrados colegas, porque, verdaderamente, es lamentable el que se haya llegado á tomar determinación tan extrema.

Pero en el uso de nuestro libérrimo derecho vamos á permitirnos entrar en cierto orden de consideraciones, ya que en todos nuestros escritos tratamos de reflejar nuestros sentimientos, honrados, desde el momento en que nos inspiramos en la rectitud que siempre guía nuestra pluma.

Los aludidos colegas han celebrado una magna reunión y en ella acordaron suspender su publicación caso que el Gobierno no se decida á levantar la censura periodística que tanto les mortifica.

Muy de sentir sería la determinación de los colegas; muy de sentir, pero para sí propios toda vez que el público al que extraviaron con su trastornador modo de apreciar cuantas cuestiones trataron, maldito si habría de notar la falta de unos periódicos que cuando menos se esperaba atacaban lo que poco antes defendían, y viceversa. Y de que el pueblo no los extrañaría pueden confirmarlo los periódicos dejando de publicarse temporalmente y verán, cuando quieran reanudar sus tareas, el descenso terrible que experimentará el termómetro de sus suscripciones.

Hoy los diarios de la Corte, al menos en provincias, se compran por costumbre; el pueblo aprendió á ver claro en fuerza á los engaños de que se le hizo víctima, y ya duda de todo cuando no da en no creer nada.

Algún dia los periódicos defendían una idea y representaban un partido y los hombres afiliados á ese partido y que comulgaban con aquella idea, protegían las publicaciones afines con su manera de pensar en política. Hubo un tiempo en que se buscaba la prensa para que sirviera de guía en la opinión. Hoy, afortunadamente, ya la prensa no es la que nos guía, y se busca la

que marcha acorde con el público sentir, y como generalmente sólo se inspira el periódico en la opinión particular de Juan ó Pedro, de ahí el descrédito y de ahí la campaña que se hace contra las grandes empresas periodísticas, que no aciertan ellas á explicarse.

Hoy los periódicos son patrimonio de determinado grupo de individuos ó de un individuo solo que apura todos los medios para el logro de su medro personal, y los que se compenetraron de esta verdad condenan proceder tan egoísta y desconfían, con razón, de cuantos pretenden tomar la representación del pueblo, no representando la pública opinión sino la particularísima del ambicioso que quiere escalar ciertos puestos, haciendo peldaños de la buena fe de los que explota, ó bien la opinión del que paga para que algún mercenario asalariado le abra paso para llegar al sitio donde quiere ir viajando de incógnito.

De aquí el que las opiniones de los diarios matritenses de gran circulación ya no hallan eco en provincias donde tanto se les conoce.

Pasaron los tiempos en que aquellas publicaciones oficiaban de proféticas sibilas y sus palabras eran tomadas como artículo de fe.

La anárquica centralización echó una de sus múltiples zarpas y llegó á apoderarse de la prensa; ésta se conceptuó omnipotente; quiso dictar leyes y conceptuó que eran atendidas.

La centralización absorbe la vida y tiende á la dominación. Y como se centralizó el poder se centralizó la prensa, y creyó que por el sólo hecho de ser la prensa cortesana, lo era todo. Desde entonces la opinión de provincias nada significó. De ahí que como todo dominio implica tiranía, la emancipación se ha iniciado. Los males que el poder central ocasiona, ocasiona también la centralización periodística, y así la opinión de la prensa madrileña que se finge por los periodistas de la corte la opinión de la nación, no es ni puede ser nunca más que una opinión aislada. El divorcio existe lo mismo que en el orden administrativo en el orden periodístico, y las regiones tienden á hacer valer sus derechos en todos los sitios. Hora es de que prevalezcan los verdaderos intereses nacionales y que cesen los monopolios.

Y llegóse satisfactoriamente á este resultado no tan solo porque en el corazón de todo individuo radica el germen del amor á su amada región, sino porque el proceder de muchos políticos y de los periódicos que los agasajaban fueron, poco á poco, haciendo despertar el odio contra ese absorbente centralismo que nada da y en cambio todo lo quita. Esta es la verdad y contra ella no valen argucias.

Los periódicos que al presente protestan y que antes y siempre atacaron á los Gobiernos cuando no satisfacían sus ambiciones; los que hoy tantos cargos acumulan á diestro y siniestro sobre los que no han sabido ó no han podido librar á la nación de las desdichas que sobre ella pesan, debieran no olvidar que mucha de la culpa de las desgracias de la patria es debida á su proceder, y los juzgamos culpables inconscientes porque se nos resiste el darles otro calificativo, ya que de todos modos no cabe posibilidad de exigirles responsabilidades.

Comprendemos que la censura es un mal, pero comprendemos asimismo que es un mal necesario, pues de no tener tan firme persuasión, no nos produciríamos como lo hacemos sino que nuestra protesta la entablaríamos con más energía que los periódicos á que en este artículo aludimos.

Para fulminar anatemas es necesario tener la conciencia limpia de toda mácula: ¿está del todo limpia la de nuestros ilustrados colegas?

UN ATENTADO

Con este epigrafe hemos publicado en nuestro número del 17 del corriente, un artículo en el que llamábamos la atención respecto á la línea de edificación que se ha dado á la casa que se está construyendo en la plazuela de Santa Catalina, y que es un verdadero ataque al ornato público y al bien parecer de una vía que en lugar de ensancharla, conforme á las necesidades del porvenir, se empequeñece retrogradando á los tiempos en los que cada propietario era árbitro para edificar en su terreno sin someterse á ninguna otra condición que á la que dictaba su capricho, y de aquí que hay poblaciones

cuyo anti-estético trazado la semejan a un intrincado problema geométrico cuyas líneas le hacen imposible de toda solución, así se utilicen cuantas reglas matemáticas conocidas se empleen para el objeto.

Hoy insistimos en el mismo asunto aunque rectificando en lo que respecta á responsabilidades, pues amigos de dar á cada cual lo suyo, debemos manifestar que no toda la culpa del anárquico trazado que se dá á aquel sitio es del Ayuntamiento.

Para poder en nuestras censuras partir de un punto cierto hemos querido enterarnos y he aquí los datos que pudimos recoger.

Cuando el dueño de la casa en construcción, pidió líneas al Ayuntamiento, esta Corporación se las dió permitiéndole adelantar el edificio, aunque no tanto como el propietario deseaba. No se conformó éste y recurrió enalzada al Gobernador, y esta autoridad decretó conforme los deseos del propietario. Entonces varios vecinos que se consideraban perjudicados con la concesión, protestaron y á su vez recurrieron á la referida autoridad civil, y nuevamente el Gobernador sostuvo su criterio é hizo fuerte y valedero su decreto anterior. Nada valió el acuerdo del Ayuntamiento ni el que haya en la misma acera casa edificada hace poco con arreglo á la línea que desinaba la Corporación.

Y véase en esto los inconvenientes que ofrece el someter asuntos que son de interés puramente local, y que á las autoridades locales corresponde la decisión, á otras exóticas á las que nada importa que las cosas sean como deben ser. Y véase también como hasta en cuestiones de relativa importancia hay necesidad de recurrir al centro desde donde parece que quiere mandársenos el aire que respiramos: Y véase, pues viene á pelo, si tenemos razón los regionalistas para desear una descentralización que nos permita hacer de lo nuestro cuanto tengamos por conveniente, por supuesto, dentro de lo que la razón y el orden perceptúan... Y perdónense nos estas oraciones accidentales ya que ellas sirven para robustecer nuestras opiniones.

La casa, pues, continúa levantándose, y, como ya lo hemos dicho, el día en que aquellos vecinos, en uso de su legítimo derecho, pretendan hacer lo mismo que el dueño de aquella finca, la plazuela de Santa Catalina quedará convertida en un sitio reducido, habiendo tanta falta en nuestra población de plazas espaciosas y despejadas.

Cuanto á la obra paralizada del señor Conde de Priegue; á ese escándalo consentido por nuestro Municipio; esa edificación llevada á cabo sobre la misma acera, sabemos que el expediente está en poder del Arquitecto municipal para que informe de nuevo sobre el trazado que debe dársele á las líneas de la Avenida de los Angeles, y deseamos que este funcionario, fundándose en lo que preceptúa la más estricta justicia, dé su informe inspirado en que las paredes construidas deben demolerse para ser edificadas donde en derecho corresponda, esperando que el señor Mariño, desoyendo toda recomendación y conveniencia individual, proce-

da en el sentido que le indicamos para poner á la Corporación municipal, y particularmente á la Comisión de ornato público, en situación de que determine que el abuso iniciado no llegue á consumarse.

No será esta la última vez que nos ocupemos de las construcciones que con un desbarajuste inconcebible se están llevando á cabo en esta ciudad que siendo ya de indiscutible importancia, ensanchándose y progresando debe propender á ponerse en las condiciones que hacen grandes y bellas á las poblaciones modernas.

Y no es cosa de que ayuntamientos tolerantes, cuando no compuestos por concejales ineptos, conspiran contra el razonable desenvolvimiento de nuestra hermosa población.

La Capilla de San Andrés

La prensa local viene estos días elogiando las iniciativas del señor Canónigo D. Estanislao de la Peña, rector de la Capilla de San Andrés, por las mejoras introducidas en la misma. Unimos nuestros plácemes á los de nuestros colegas.

En lo que no podemos estar de acuerdo con ellos es en la felicitación que por adelantado dirigen á dicho señor Rector, respecto á las obras que piensa llevar á cabo para convertir los pisos altos de la sacristía en casa habitación. Creemos extemporánea la enhorabuena, ya porque no sabemos que clase de obras serán, ya porque sean cual fueren son solo de orden particular.

Nosotros creemos ver en esas proyectadas obras algo que pueda destruir el conjunto armónico del edificio, si como tememos afectan á la parte externa, ó se intenta aumentar algún cuerpo más á la sacristía. Si es así protestamos por adelantado, á la inversa de nuestros colegas que dirigen felicitaciones.

Ahora bien, si las obras son solamente en el interior nada tendremos que decir; pero por si acaso llamamos la atención de quien corresponda para evitar que los pocos edificios públicos que tenemos, ya que no valgan gran cosa, al menos no los pongan en condición tal, que nos hagan avergonzar ante los que nos visiten, juzgándonos el pueblo más negado al sentimiento de lo bello.

Sección Bibliográfica

OBRAS PUBLICADAS EN JULIO DE 1898

DURÁN ALONSO (José). Profesor de la Normal de maestros de Pontevedra.

Geografía para uso de los aspirantes á la carrera del Magisterio de primera enseñanza.—Pontevedra 1898.

LÓPEZ FERREIRO (Antonio). Canónigo de la S. I. C. de Santiago.

Historia de la S. A. M. Iglesia de Santiago de Compostela.—Santiago, 1898. Pesetas 4'50.

Memoria del Instituto provincial de la Coruña.—Coruña, 1898. No se puso á la venta.

Ordenanzas Municipales de la Coruña, edición oficial—Coruña, 1898. No se puso á la venta.

PERIÓDICOS

Aparecieron:

La Montaña, semanario, Santa María de Oza (Coruña).

La Lucha, semanario, Vigo.

Desapareció:

La Defensa, semanario, Vigo.

HISTORIA DE GALICIA

En el próximo mes de Agosto se pondrá á la venta el *Resume da historia de Galicia*, por Florencio Vaamonde, escrito en gallego y seguido de una *Historia de la literatura gallega y Antología* de escritores gallegos, antiguos y modernos.

MENTOR DE LA INFANCIA

También en el dicho mes de Agosto quedará terminada la impresión del 4.º cuaderno de esta importante obra de primera enseñanza, de que es autor D. Marcial de la Iglesia, Director del *Colegio de Isabel la Católica de la Coruña*, cuya obra fué favorablemente juzgada por el magisterio y objeto de la más alta recompensa en la Exposición de Lugo de 1896.

OBRA NOTABLE

Según nuestras noticias se prepara la impresión de un hermoso trabajo sobre literatura y cosas gallegas, por una distinguida escritora lusitana.

POEMAS GALLEGOS

En breve comenzará la impresión de un tomo conteniendo una colección de poemas en gallego, escritos, expresamente con este objeto, por inspirados poetas residentes en la Coruña.

CRÓNICA TROYANA

Es grandísimo el interés que despierta en todas partes la impresión de este *Códice gallego* y nos consta que gran número de notabilidades extranjeras se aprestan á su estudio.

Está siendo objeto de grandes elogios el *Estudio que sobre el Romance gallego de dicha crónica* formará parte de la misma, y que gracias á la amabilidad del editor señor Martínez Salazar, es ya conocido por la pequeña edición que del mismo ha hecho aparte.

D. Manuel Rodríguez y Rodríguez, autor de dicho estudio, está siendo muy felicitado por su trabajo, que le piden con gran interés todos los aficionados á estos estudios en el viejo continente.

R. I. P.

Según noticias recibidas en esta ciudad, ha fallecido en Fernando Poo, víctima de un accidente desgraciado, según se dice, al hacer pruebas de cañón, el joven contador de fragata D. Antonio García Ramirez.

Su muerte ha de ser muy sentida por cuantos le trataban y nosotros que sabíamos lo que valía Antonio nos unimos al general sentimiento.

Joven de grandes esperanzas y de no común ilustración, su modestia ocultaba su valer. Por gran número de periódicos y revistas andan desperdigados muchos de sus trabajos, de los cuales la mayor parte obtuvieron merecido galardón en públicos certámenes.

A su señor padre D. Darío García, profesor de la escuela superior del Campo de San Agustín y decano de los maestros de instru-

ción primaria de esta ciudad, lo mismo que á su familia, damos nuestro más sentido pésame, deseándole toda la resignación cristiana para mitigar tan rudo golpe.

Rogamos á nuestros lectores no olviden en sus oraciones al pobre Antonio.

E. C. A.

Prosa y Verso

INDECISION

¿Corazón que tanto lates corazón, por qué te alegras, si las desdichas más negras tienes aún que apurar?

¿Acaso el recuerdo leve de un placer adormecido, que embarga y liba el sentido te hace osado despertar?

Niega, corazón intrépido, la que con suma delicia pagas, virginal primicia de tu amor, al ciego dios.

¿No ves que en el mundo alado es amor tan perseguido, que muere el ave en su nido tristeza dejando en pos?

Apenas trueca su cuna por los álamos frondosos, y en concetos melodiosos saluda el amanecer;

cuando el discolo muchacho, atraído por su canto, sin temor, duelo ni llanto, hunde la flecha en su ser.

¿Buscas, corazón amante, quien sufra y lllore contigo, y de tus cuitas testigo dé consuelo á tu afición?

Yerras la senda si sueñas hallarle en el hombre vano. ¿Puede acaso un ruin gusano ser foco de compasión?

Joven, tímido é inexperto, con la nostalgia del mundo, hallar en sus cauces fundo la clave de tanto mal.

Y por más que pongo empeño solo encuentro esta sentencia: «El mundo es un mar de ciencia, mas de virtud un erial.»

¿Pretendes, corazón mío, apagar tu sed ardiente, navegando dulcemente por el mar de la pasión?

¡Ay! tuerce, tuerce la proa, que es mar de tormentas fieras, y quizá al beber te mueras víctima de tu ilusión!

Sé que luchas decidido: que por conquistar suspiras lauros y gloria, que miras como el más rico zafir.

No te envanezca su lucro, ni te afanen sus destellos, que, más que gozo, dan ellos amarguras que sentir.

¡Ay! tú vives de esperanzas, que acaricias con ternura, y esquivas la mordedura del desengaño cruel!

Como una prenda voluble, adoras lo que has vejado, y de la herida olvidado hoy solo buscas la miel.

¿No conoces, imprudente, que cabe el néctar precioso se oculta insecto alevoso,

centinela del botín, é impávido y furibundo, verdugo de tu osadía, torna en llanto tu alegría, y en duelo intenso el festín?

Espinas guarda la rosa, fieras el bosque apacible, hastío el placer sensible, monstruos horrendos el mar, ¿y tú ¡oh corazón mío! tras tan crueles mudanzas, aun alientas esperanzas de inalterable gozar...?

L. LÓPEZ DE LAS CASAS.

Cangas, (Mondoñedo) 1898.

A RIVEIRANA POR SARASATE

¡Si me tocáras airiños, cando me cadre morrer, morrería contentiño!

Foi unha noite...

Ainda n-os oídos me zóan cantariños d'anxeles, aínda se me bate o corazón degorante, aínda sinto que me rechinan n-o lombo os respingos docísimos que sentín n-a pracenteira velada.

Cando vin a Sarasate non sei que diaño de meiga me fixo pechar os ollos, e hastra coido que soñéi: ¿quén non soña oíndo tocar a o artista d'a nobre Euskaria, airiños d'a nosa terra?...

Xa esmorece á lus d'as candilexas e todo quedou calado...

Vél-o ahí ven, vél-o ahí vén, seréu, xeitoso e circio; non ten a gaita mimosa, nin ferreñas nin pandeiro.

Pero á min atoxousem'o fraque d'o artista sin comparanza, chaqueta de pardomonte con rabo, as suas guedellas rizosas, repinicada monteira; e o violín escola de reiseñores, mesturanza de asubios e queixumes, fonte de bágoas sacretas, niño de coitas e músecas, louco que ri e que chora...

N-os eidos d'os señores as nenas que n'acougaban, bonitiñas coma ouros, escarramelaban os ollos sospirando, e n-os poleiros mais altos houb'un delirio d'o pobo.

¡Adediós, aprausos qu'ali estralaron! Ouvíronse unhas notas churrusqueiras, d'encomenzo, que soaban coma vinchas de vrido chéas d'armunfas qu'estralasen moi lonxe quedidamente; notas qu'as veces facían cóchegas de pracer inesplicable e purísimo.

Espallouse pol-a sala arrecendor de xardín d'as Mariñas, de veiga de Ribadavia, d'espadas e funcho, d'aromas d'a nosa terra...

Estonces tocaba Sarasate a enxebre *Muiñeira* riveirana, froleada pol-o xénio.

¡A *Muiñeira*! ¡Tocouna qu'encantabal Lembrar as craras noites de lua con todol-os seus feitizos, esas noites de Galicia, amañeceres d'ó ceo; eses marmullos d'ó río que pasa por debaixo da pontella, rebullecendo antre candorcas e textos xunt'o muiño maqueiro; os falares d'a brisa n-os piñales d'ó vilar: e o *traquetrastrás* d'as castañetas d'os mozos, o vagoroso bailar d'as fidalgas nenas, que tecendo e destecendo c'os brazos postos en devanadeira, seméllans'as volvoretas que van e veñen arrededor d'os rousales.

Non podo decir c'a pruma ó que entonces sentín...

¡Todal-as melanconias xiscadas n-os nosos vales; os amorisiños ecos que sán d'as nosas riveiras: bateladas de campás que tocasen lonxe, lonxe; *zongue-zongue* de zanfanas; atruxos esmorecidos, algún piteirar de rula, tremecementos de follas que fuxen arremuiñadas!..

¡Ay, aquelas notas mesmamente falaban a nosa alma, buligando cal moxenas n-o fondo d'o pensamento; d'as noites n-as eiras, d'as festas, d'as fiadas e espadelas, d'as tardes d'outono escuras!...

¿Qué sería, si Sarasate nos tocase unha *alborada*?

¡El, qu'estivo aquí de neno e véu as nosas auroras, o despertar d'os páxaros n'a carballeira e poido oír o *a'alala* que cantan xa n-a sega ou n-a semente!..

Si deprendera *alborada* fariamos oír os doces trinos d'ó xilgaro que canta desd'ó cipreste qu'hay cabo d'ó cimiterio; coidaríamos contemprar esas manías, que surrin cando ven vindo-o dia rachando fumes e brétemas pol-os picoutos d'Ourense, dinantes qu'o sol tinxa d'amarelo e carmin devesas e portos, delourando n-os orballados carabeles d'as ortas; trageríanos á memoria o son falangeiro d'a gaita que vai d'un lugar á outro á tocar á misa d'a alba; lembraríamos as runflas e as cachelas de San Xoan, recordos e costumes qu'alumiñan nosa alma!

Sarasate é d'unha terra que ten algo co'a nosa; por eso pode layarse c'os nosos esquecementos e inspiracións; d'a sua feituqueira caixiña faría sair ó tesouro d'armunfas que teñen os aires de Galicia, axiña que lle chiscase as cordas c'o seu arco máxico.

Co'a *alborada* tocaría mellor o tarabelo d'ó peito, que sóilo para unha ves, o corazón; e mostraríanos millor os tenros entusiasmos, as poétecas baladas, as congoxas d'ó espírito, soidades e agunfas...

¡Quizais ese violín se fixo pr'adeviñar as cántigas d'este chanción quirido: por q'as suas cordas tocan cal sinten as cordas d'ó noso corazón!

¡Sarasate! N-o fresco ramallo de gorría que che crobe n-o mundo, tezerás éste homildiño saúdo que che mando co'a monteira quitada, entramentras non poido ceibarch'un cubo de foguetes de tres estralos. ¡Sarasate! ¡Beni'a nai que te paréu!

LISARDO R. BARREIRO.

UNHA VIOLETA

No monte naces acurrucada,
De abril as brisas préstanche alento,
Es das rayolas aloumiñada
Cando che azouta con furia o vento,
Dos doces trinos dos reiseñores
Es quen escoitas amarga queixa,
Con eles choras crudos doores
Que o desengano do amor lles deixa;
E cando as follas marmuladoras,
Dándose apertas forman un són,
Tí sigues queda: non ris ¡pro acoras...
Alá no fondo do corazón!..
¡Pobre froliña! Desprocatada
Así pasando vas a eistencia,
E cando morres d' unha orballada
Como unha virxen tel-a concencia.

JULIO RODRIGUEZ MEIRE.

Mondoñedo.

SENTIMENTALISMO

Sólo una hora faltaba para dar comienzo la corrida de toros, y el elegante tocado que en ella había de lucir Julia, estaba atrasadísimo. Amparo, la cariñosa y servicial doncella, conocedora del entusiasmo de su señorita por tales fiestas, no se daba punto de reposo, á fin de evitar que la señorita Julia perdiese un espectáculo que prometía resultar delicioso para los aficionados.

Amparo, presurosa, hacia continuas salidas de la habitación de su ama, dirigiéndose al armario en busca de los enseres que habían de constituir el tocado elegante de Julia, y regresando á la habitación pronta, rápida, cumplido el objeto de las salidas.

Cansada, fatigada con aquel ir y venir, quizás fija en la idea de la consecución de sus deseos: la asistencia de Julia á la corrida, no pudo evitar que, debilitadas las fuerzas, temblorosas las manos, le cayera la caja que encerraba el aiñoso traje que su señorita había de vestir, matando á *Pichichi*, hermoso pajarillo que Julia criaba en libertad, y que jugueteaba á los pies de su dueña.

¡Oh, descuido criminal; funesta imprevisión de la doncella! Julia, llena de dolor, en el paroxismo de la desesperación, no pudo contenerse, y olvidando los buenos servicios de Amparo, despidióla para siempre...

Sin deseos había quedado de ir á la corrida. Si no estuviera comprometida con sus amigas... Pero no había remedio: estaban esperándola, contaban con ella... iría, haciendo un sacrificio.

Julia asistió, pues, al espectáculo.

.....

Al regreso, preguntóle su padre:

—¿Qué tal, Julita, te dejó satisfecha la corrida?

Y Julia, olvidada—siquiera fuese momentáneamente—de la muerte de *Pichichi*, con las emociones del festival.—¡Oh, sí, mucho!—contestó. Fue una corrida de las pocas, en orden á lo bueno: toros de gran empuje y extraordinaria bravura: el que menos, dejó fuera de plaza, cinco caballos, no obstante la maestría de los picadores; los de á pié trabajadores, incansables; acertada la presidencia; el público numeroso... Hubiera sido la mejor de la temporada, de no existir los continuos desaciertos—único lunar del espectáculo—de un torero novel, á quien no han debido permitir tomar parte en la lidia. A estas horas, es probable haya muerto: sucedióle lo inevitable, dada su impericia: tuvo una cogida, que desde el primer momento presentó caracteres gravísimos...

L. SEOANE SEOANE.

Ferrol.

LUZ E SOMBRA

Xemidos de morte
n-os aires palpitan,
e súpricas fondas
de dôr y-aguña.

El veñen de lonxe, n-as alas d' o vento,
as queixas dooridas
d' os hirmáns que demandan axuda
d' as almas amigas.....

De lonxe, d' a terra
d' a luz e d' a groria,
d' as verdes montañas,
d' as véigas risoñas,
onde teñen os campos máis cheiros,
os árbores máis follas
onde son máis azules os mares
y-as nubes máis roxas.....

De lonxe, d' a terra
d' as árabes cántegas,
d' as guzlas mouriscas,
d' as léndas gallardas,
onde vibran n-as nóites de lua
chorande as guitarras.
e pregóan d' o xenio a grandeza
as lousas d' a Alhambra.....

De lonxe, d' a terra
d' os áureos celaxes,
d' os limpos regatos,
d' as trovas amantes,
onde flotan recordos groriosos,
e tristes soedades
parés que se sinten, mainiñas e ledas,
bulindo n-o aire.....

De lonxe, d' a terra
risoña e tranquila,
por onde entre froles
esbaran as linfas.....
onde soñan d' amor cab' as reixas,
onde fuxitivas,
vagan pol-as rúas cando pecha a noite
sombros d' os Califas.....

Xemidos de morte
que fenden o peito,
d' álo van chegando
n-as álas d' o vento,
d' hirmáns que vivían felices e legres,
e tristes morreron
en nóite d' horrores, de lóito, e de sombra
n-a terra e n-os ceos.....

Xemidos d' angustia
d' os qu' inda quedaron
n-o mundo, as suas cóitas
profundas choraron.
as náis que perderon ós fillos d' a alma,
e moven os brazos
buscando entr' as sombras cariceas y-aptas
buscándoas en vano.....

Famentas, espidas,
co-a frebe n-a testa,
retórcense lóucas
de rábea e de pena,
y-o ceo impracable amóstrase xordo
ás bágoas y-ás queixas,
e morren n-o escuro de fame e de frío
envoltas n-a brétama.....

De lonxe, d' a terra
galana, e froída,
demandan axuda
d' as almas amigas.
Con tréboas n-o peito, con tréboas n-a mente
de pena ferida,
enrouquecen con tantos salayos
as cordas d' a lira...

Os que acampades ó raso
n-estas noites d' invernia,
tendo por almohada as pedras
y-os alúdes por tarima;
os que morredes sintindo
n-as convulsións d' a aguña,
ferver á terra por baixo
y-arder os ceos por riba;
nais que camiñades loucas
entr' a neve y-a ventisca,
cubertas de rúis farrapos
as carnes enfraquecidas.
a téntas, entr' os cadavres
buscando as vosas xoiñas,
deixáille un canto ó poeta
que trai bágoas por cantigas.
¡Eu chorarei como choras

Darro d' orelas froídas,
como choran as guitarras
entr' as véigas granadinas!.....
¡E tí, Dios, que dend' os ceos
n-o mundo as olladas fixas.
é xá tempo de qu' amostres
tua compasión divina!
E, tí, pobo en que nascin,
tí que, con ánsa bendita
téndeslle a máu ós que sofren
y-ós disgraciados alivias,
móito máis te quero hoxe,
móito máis, pátreá querida!
¡O arbre d' ingratidade
nunca arraigou en Galicia!

ALBERTO GARCÍA FERREIRO.

Crónica Semanal

PALIQUE

- ¡A paz entre aquí, tío Chinto!
—¡Falta nos fai, Mingote!
—Pois, deixe, que non tardará en nos vir.
—Home, eu ja vivo en paz porque non me meto con ninguén.
—Eso non lle val si en troque os outros métese con vosté.
—¿Sei que trai retranca ese teu dito?
—Non, señor, falo da paz general, porque á min en particular non hai fillo de femia que me dé guerra.
—¿E por qué, meu neno?
—Porque se algún cativo quierme armar runfla con non lle faguer caso está o asunto acabado; elle como se un canciño lle oubease á lua.
—Ben, pero se fora un can grande ¿qué facías?
—Pois con lle atizar un mocazo... morría o conto.
—Tes razón; pero millor é que veña a paz.
—Por eso ao comenzo lle dixen que non tardaría en vir.
—¿Logo tí sabes algunha noticia boa?
—Eu lle direi: como boa haille de todo.
—Fala, Mingos, fala.
—A paz c'os yanquis a teremos mais sera á petición dos españo'les.
—Menos mal.
—Si, despois de esmendrellarnos a nosa escuadra e de botar ao outro mundo miles de homes.
—Ben; o caso está en que d' un geito ou de outro se acabe a guerra e quedemos na paz.
—Pois para tal viaxe non precisábamos de alforxas.
—Mira, ho, de cando en vez non é mala unha pelea.
—Como a que houbo días pasados no Relleno.
—¿Por qué, Mingucho?
—Pois andáballe un rapaz pasiando c' unha rapaza.
—Éche moito natural.
—De pronto vai outra moza que por ali andaba e botouse sobre do mozo, escomenzou á morradas co él, tiroulle o chapeu e mail-a crobata que ó deixou de todo alelado.
—¿E por qué faría eso, ho?
—Porque, según a que arreu decía, ela tiña fillos do tal e a tiña engañada, polo que non quería que falase co a outra.
—Estes contos de amores sonche o demo, Minguillo.
—Pois dígallo ás criadas de servir que por aquí se gastan...
—¡Gastarán que che non digo que non...!
¿E que lles pasa?
—Que ao día seguinte de chegaren as baterías á Cruña prantaron aos seus pistolos, aos seus lavativeiros, aos de cabaleiría, aos artilleiros... á todo'os seus namorados.
—¡Home! ¿e por qué?
—Pol-a novedá.

—¿Como pol-a novedá?
 —Si, señor, de sorte que, como lle digo, ao seguinte día de chegaren os das baterías, non había un que non tivese ao seu redor un fato de criadas que se ó desputaban.
 —¡Recontra! ¿Tan bos mozos son?
 —Non é eso, senon ó que lle dixeran, á no-vedá.
 —Ja che entendo.
 —Pero quen se non entende son elas e mais eles.
 —¿Como que non?
 —Porque como elas son gallegas e non falan nin comprenden mais que o gallego e eles son viscaínos, aragoneses e andaluces, ármanlle un pisto de linguas que o díaño que tire nada en sustancia.
 —De sorte que eles nada tampouco tirarán.
 —Pol-o de agora non, pero non tardarán en comprenderse,
 —Mais val así
 —¿Vosté non viu aínda aos peloteiros, tío Chinto?
 —¿Qué peloteiros, ho?
 —Uns que xogan á pelota n' un solar do ensanche.
 —Non chos vin, rapás.
 —Pois aló van total-as tardes melitares e paisanos e pasan unhas horas dándolle á pelota que é un gusto.
 —¿E pódese ir á velos?
 —Si, señor, solo que esponse un á que lle valeiren un ollo.
 —¡Porra...! daquela non serei eu quen vaya.
 —Estonces pode ire á Estrada.
 —¿Para qué, meu neno?
 —Pois para ver tirar.
 —¿Tirar dos carros da maestranza?
 —Non, señor, tirar ao branco con fusiles e cañóns.
 —Bueno, mira, déixate de tantas tiraduras que vas á acabar por me tirar á pacencia, Mingote.
 —Pois terme d' ela porque n' estes tempos de fachendosos faille moita falla, tío Chinto.

Pol-a copia — JANIÑO.

Entre serio y broma

BLANCO Y NEGRO

Desde no sé que caprichoso *Sportman* ó desocupado con caprichos, dió en llamar á ciertos bailes *blanco y negro*, cayó el término en gracia y se generalizó dando título á un periódico ilustrado, por cierto muy bueno, sirviendo de nombre á comparsas carnavalescas y de rótulos á varios establecimientos de moda de los cuales contamos con uno en esta población.

Pero faltábanos algo, faltaba que la prensa, aunque sin decirlo, adoptase el sistema y á ello hemos llegado gracias á la saludable medida tomada por nuestro *previsor* Gobierno con el *chiste* de la suspensión de las garantías constitucionales.

Y lo adoptó ¡vaya si lo adoptó!

No hay más que ver los periódicos que nos llegan de Madrid en el presente momento *histórico* y muchos otros que se publican en provincias... *anche qui...* provincia la menos provincial del provincialismo peninsular.

Cojamos un periódico: en sus columnas aparecen trozos negros y trozos blancos: aquellos que es lo que se lee es lo que puede decirse: lo otro, lo que no se lee, es lo que no puede decirse.

Algún diario llega á nuestras manos que semeja un tablero de damas ó de aje-

rez por la uniformidad con que aparecen trazados los cuadros blancos y negros, como si el *periodista* tuviese empeño en revelarse simétrico en la confección de la *hoja periódica*.

Por supuesto, que el venir los tales diarios con esos espacios en blanco acusa una candidez rayana en estulticia, porque si se prohíbe el ocuparse en nada que pueda hacer alusión á determinadas cuestiones, tontería suprema es el escribir lo que se sabe que ha de ser tachado por el lápiz rojo de la censura militar; luego, los que estampan conceptos que en letras de molde no pueden pasar, se acreditan de *memos*, cuando no de *pillos* ó mejor dicho revelan una dosis de simplicidad ú otra de vanidosa presunción. Si lo primero, debe aplicárseles aquello de *numero stultorum infinitus est*; si lo segundo, merecen un correctivo más severo, y es el de sacarlos á la vergüenza pública, si es que aun conservan restos de la personal.

Como quiera que sea, fátuos ó presuntuosos, los *escritores* que tienen capricho en que sus escritos se distingan por los *vacíos...* en blanco que en las columnas de los diarios se ostentan entre lo negro de la composición, creen que al hacerlo así dan importancia al periódico y se la dan así propios.

Y, efectivamente, para los que desconocen ciertos recursos á que apelan los *terribles* periodistas, tiéñense por de interés aquellos espacios sin relleno y suponen al verlos que en ellos se suprimieron verdades como puños enunciadas con virilidad y energía; pues para que salgan de su error no tienen más que hacer que rellenar aquellos huecos con cuantas insolencias, faltas de educación, genialidades, simplezas, vulgaridades y bobadas quieran, y ya tienen compuesto el artículo que se quiere hacer aparecer enérgico cuando, á lo más, no pasa de ser insolente, híbrido ó insípido, y á esto persuádome que no habrá quien quiera llegar si tiene dos dedos de frente y un poquito de lo que caracteriza á los que han aprendido á pensar.

Porque esto de creerse uno un *pillin* cuando la naturaleza no le ha favorecido con la gracia necesaria para hacer *idem*, viene á ser como pretender estornudar no afectando á la pituitaria un airecillo destemplado ó el picor producido por el polvillo del tabaco, vulgo rapé.

Quedamos pues, en que quienes para darse *pisto* de periodistas *pillines* ó escritores de nervio apelan al *blanco y negro* se acreditan de simples en todas las acepciones del vocablo y son acreedores á que su proceder sea comentado con la sarcástica carcajada con que son acogidos los desplantes clownescos de nuestros más inclitos payasos.

Quien tiene verdadero mérito no utiliza ciertos extremos; dice lo que quiere sabiendo como lo dice; en cambio quien carece de ingenio aprovecha todo lo que en su concepto puede darle distinción, aunque la tal, en el de los que lo lean, sea un concepto en el que vaya envuelto la compasión, que es lo último que le puede sobrevenir á los que no valiendo un céntimo se imaginan importar un capital.

Cuando en un artículo veo una *sembradura* de blancos entremezclados con algunos negros, no puedo por menos de

sacar la consecuencia de que quien ta hace tiens las células de su cerebro en e estado de lo que aparece tachado, estos, vacías.

Y en este caso no puedo por menos de decir, pues, que el vacío le aproveche..

GESALEICO.

Críticas

LA SEMANA TEATRAL

Dige en mi revista teatral del domingo anterior, que la Compañía que actúa en el *Circo Coruñés*, bajo la dirección de Pepe Riquelme, es en conjunto de lo mejorcito que hay en su género, y hoy, con la mayor complacencia, me ratifico en aquella opinión.

Varias son las actrices que en ella figuran, y tanto la simpática señorita Alverá como las no menos simpáticas Sras. Sánchez, Díaz, Salvador, González, Portavittate y demás, no solo tienen gracia natural sino que poseen una voz agradable y cantan con afinación.

No hay más que oír á la Alverá en todas las obritas en que toma parte, á la Sánchez en *La Maja*, la Salvador en *El Santo de la Isidra* y en *Buena Sombra*, á la Díaz en todos los papeles que desempeña, etc., etcétera, para extenderles patente de mérito, y esa patente se la dá con sus aplausos el numeroso público que asiste al favorecido *Circo...* y, si por un acaso, en el diploma de honor hiciera falta una firma, no tengo inconveniente en poner la mía siquiera sea tan modesta que no dé á las aludidas actrices más prestigios de los que ya tienen adquirido en su carrera artística.

Respecto á los actores el sexo me impide el ser tan galante con ellos como con las damas; los piropos no se inventaron para prodigárnoslos los que *gastamos* pantalones.

La consideración apuntada no es óbice para ser justo; y así diré que Riquelme es el mismo de siempre, el que aun hoy recuerda sus buenos tiempos, aquellos en que, asociado á su amigo y *concurdáneo...* —es frase suya ¿eh?— Julio Ruiz, tenían el monopolio de hacer desternillar... ó *destornillar* de risa á los públicos ante los que se presentaban para quitar el mal humor.

Orejón no desmiente la cepa de que es robusto vástago: todavía recordamos en la Coruña al graciosísimo de su progenitor, uno de los actores más queridos del memorable Arderius.

El genial Orejón, hijo, esto es, el de ahora, causa ya el regocijo del auditorio no bien aparece en escena: su manera de caracterizarse, sus posturas, su semblante, su *vis cómica*; la elasticidad de su cuerpo de caoutchouc, su intencionado modo de decir, hasta su voz todavía llena y cubierta, es decir, sin velos que la hagan opaca, y la gracia que á granel se desprende de todo él, le hacen ser el *infante* mimado del público al que conquistó en toda la línea y en todas las líneas así rectas, curvas y mistas con sus variantes y componentes geométricas.

No sé como Orejón estará de dolencias y si padece de los *vacíos*, pero lo que es de gracia y de arte está bueno del todo, pues tiene una peste de salud humorística (¿—?) que nos contagia á cuantos tenemos por fuerza que regocijarnos con sus chistes...

Riquelme y Orejón son los dos arcos del paréntesis dentro del que colocamos á artistas tan apreciables como Guerrita (no el torero, entiéndase), Vivaucos, Rójenas, Alcoba, Toha y todos, en fin, que contribuyen en gran manera al éxito obtenido en las representaciones que hasta ahora han dado.

Respecto á las obritas que llevan puesto en escena de todo tienen; las hay buenas, regulares y malas, esto en lo que afecta á los libretos, alguno de los cuales son verda-

deros esperpentos literarios, pues en lo que concierne á la música, en casi todas ellas, hay números muy bonitos.

Paréceme que el reparto de *La marcha de Cádiz* no está hecho para que nos haga olvidar el buen recuerdo que nos dejaron Loreto Prado y Chicote, que de esta zarzuelita hicieron una creación suya propia.

Y terminó, que para tabarra basta y sobra con la que á diario nos dan los que, *hidrofóbicamente*, aunque su objeto les resulta contraproducente, por sistema combaten al *Circo coruñés*, á la compañía que en él actúa y á la empresa.

ORSINO.

Informaciones

A «EL NOROESTE».

Este ilustrado, querido y culto colega, se ha dado por aludido con nuestro artículo del número anterior, *La patria y el teatro* que en realidad de verdad, al escribirlo, no nos acordábamos de que tal colega existiese. *El Noroeste*, él sabrá por qué, se ha encontrado molestado, y nos hace la inmerecida honra de dedicarnos un largo artículo en primera plana, á nosotros que nada valemos: mil gracias, colega.

Nosotros no podemos corresponderle pues no somos capaces de poder tratar las cuestiones con la elevación de miras y galanuras de estilo á que nos tienen acostumbrados los periódicos de la cuerda de *El Noroeste*.

Después de esto solo nos resta hacer á *El Noroeste* una respetuosa pregunta, pregunta que es de cajón cuando se trata de ciertas cuestiones por ciertas gentes:

¿Qué cosa es arquitrabe?

ESCUELA GRATUITA DE CIEGOS Y DE NIÑOS POBRES

El miércoles 6 del corriente tuvieron lugar los exámenes de niños en la escuela que en el Campo de la Leña dirige nuestro buen amigo el presbítero D. José María Salgado.

Todos los niños demostraron sus adelantos en las materias de que se han examinado por lo que, cuantas distinguidas personas asistieron al acto salieron complacidas, elogiando como se merece al filántropo director de aquel establecimiento docente.

Unimos nuestros plácemes á los muchos que tan justamente ha recibido el Sr. Salgado, haciendo votos por el progreso de sus escuelas.

BIBLIOGRAFIA

L' Anthropologie et la préhistoire en Espagne et Portugal en 1897.—*Anuarios de Bibliografía y Antropología de España y Portugal, 1896 á 1897.*—*Por D. Luis de Hoyos Sáinz.*

Dos cuadernos de 16 y 22 páginas respectivamente en los que su autor, tras una bien escrita memoria, recopila cuanto en estos dos últimos años se ha escrito referente á las materias que con tanto tino y conocimiento trata. Entre las revistas de que tomó el Sr. Hoyos datos para su estudio figura en lugar preferente la REVISTA GALLEGA. Agradecemos el recuerdo y envío de los ejemplares que se sirvió dedicarnos.

*
**

Nuestro colega *Lo Teatro Regional*, de Barcelona, nos ha remitido ejemplares de la comedia en tres actos y en prosa *A Costellas del Gendre*, de Conrat Colomer, y de la comedia en un acto y en prosa *Com venen las cosas*, de Joseph de Arvila y Font.

L' Aureneta ha hecho lo propio con ejem-

plares del drama *Vents de Orage*, en tres actos y en verso de Lluís Oner y Bonaventura Sanromá y Oner, y de la comedia en un acto y en prosa *Don Tranquil*, de Jacinto Capella.

Damos á ambos colegas las gracias.

REPRODUCCIONES

Han reproducido de la REVISTA GALLEGA.—

El Diario de Pontevedra, nuestro artículo *La Defensa de Galicia*

El Eco de Lemos, el artículo *Venceremos*, de nuestro colaborador D. Justo E. Areal.

El Eco de Orense, el cuento *Maruxa e Mingos*, de D. Juan Manuel Paz.

Luz y sombra, de Vigo, el artículo humorístico *Yo entiendo...* de nuestro Director, don Galo Salinas.

Lo Somantent, de Reus:

Versos, de Evaristo Martelo Pauman.

Quintas, artículo de *Xan do Pobo*.

El Regionalismo político, de D. Vicente López Mosquera.

Pasaveiras-Criticas, de nuestro Director don Galo Salinas.

Damos las gracias á tan amables colegas.

QUE SE PROHIBA

Hace tiempo nuestro Alcalde prohibió el uso del *pito* á los afiladores que se dedicaban además á determinada profesión.

Pero hoy aturdea nuestros oídos los que se ocupan en componer sartenes, pues dan para anunciarse cada golpazo con un martillo en una que llevan, que crispan los nervios á cuantos oyen aquel desagradable ruido.

Como este procedimiento sólo puede tolerarse en ciertos villorrios, rogamos á nuestra autoridad municipal que prohíba tan poco culto espectáculo.

A QUIEN FUERE

A un señor que desde Orense nos ha remitido un artículo titulado *Las dos fechas 1474 y 1898*, firmado con el pseudónimo *Tello de Guzmán*, debemos advertirle que en otras circunstancias no tendríamos inconveniente en publicar su trabajo, siempre que nos declarase su nombre aunque quisiera guardar para con el público el incógnito, y siempre que nos lo rogara por medio de una carta, cosa que al presente no ha efectuado, por lo que nos conceptuamos exentos de toda cortesía con quien con nosotros no la ha tenido.

PUESTO DE LA GUARDIA CIVIL

El semanario *La Montaña* que ve la luz en el vecino ayuntamiento de Santa María de Oza, pide al Gobierno que se dote á aquel distrito con un puesto de la Guardia civil.

Hoy que está decretado el aumento de puestos de nueva creación de la benemérita en aquellos sitios donde sean más necesarios, conceptuamos que la instalación de uno en Oza es de indiscutible necesidad.

La tolerancia de las autoridades, y por otra parte, la escasez de fuerzas para reprimir desmanes en los distritos rurales, traen como consecuencia los abusos que con frecuencia se suceden y que dan ocasión á que la justicia intervenga, pues raro es el día festivo en el que se celebran bailes ó romerías que no ocurran desgracias personales, dado el que en aquellas reuniones se originan, por el más insignificante motivo, riñas y peleas cuyo desenlace se desarrolla en los hospitales y en las cárceles.

Por eso sería muy oportuno que se atendiese la reclamación de *La Montaña*.

LOS NIÑOS DEL CATECISMO

Hallamos muy bueno y muy santo que á los niños se les instruya con las enseñanzas de la religión cristiana, pero lo que no encontramos muy puesto en razón es la manera como viene ejerciéndose dicha instrucción por las incomodidades que reporta á los devotos.

Para explicar el catecismo obligase á un centenar de niños alumnos de las escuelas públicas á que asistan á la misa de doce que se celebra en la parroquia de San Nicolás.

Los P. P. encargados de instruirlos, convierten el altar mayor en escenario y desde allí no sólo les dirigen una plática interrumpida frecuentemente por reprensiones ocasionadas por la movilidad de los traviesos oyentes, sino que algunos de los niños recitan versos y ejemplos durante un buen espacio de tiempo.

Esto bien pudiera pasar, pero no se concreta á ello la función sino que, durante el incruento sacrificio de la misa, rezan sus oraciones en alta voz, repitiendo lo que se les dice y prorrumpen en canciones místicas con tan desaforados gritos que distraen la devoción de los fieles, pues su desacompasado vocerío produce ya indignación, ya hilaridad, cosas que no están en armonía con la severidad del recinto donde tiene lugar lo que no vacilamos en calificar un abuso.

Debido á esto muchas de las personas que acos umbraban asistir á la misa de doce en San Nicolás han dejado de ir y, ó pasan sin misa ó van á otro templo en donde no se les incomode, toda vez que al salir son atropelladas por los chicuelos que lo efectúan corriendo, sin reverencia alguna y echando sus garras al aire, cuando no riñendo unos con los otros.

Ya que como es natural, se quiere aleccionar á los niños en la práctica de los deberes religiosos, elijase otra hora ó lléveseles á otra iglesia ó capilla donde no sea tan numerosa la concurrencia como en la indicada.

En las presentes líneas no va envuelta ninguna censura para nadie; solamente nos uacemos eco de las quejas que nos han dado varias respetables personas que á nosotros se nos han acercado, deseando por nuestra parte que sean atendidas por que las consideramos llenas de razón.

Y por hoy no va más.

ORDENANZAS MUNICIPALES

Hemos recibido un ejemplar de las Ordenanzas municipales que desde el 1.º de Agosto comenzarán á ser vigentes en este Ayuntamiento.

Aun cuando el bando para la ordenación de la observancia de las mismas ya se ha fijado en los sitios de costumbre, bueno fuera que dichas Ordenanzas se hicieran conocer del público, y ya que no puedan por su excesivo coste repartirse á todos, hacer una edición económica para ser expandida á precio muy reducido. Con esto nadie podría alegar ignorancia.

Damos gracias al señor Alcalde por su atención.

PERIÓDICOS

A la lista que en nuestro número último hemos publicado de los periódicos que no llegaban á nuestra redacción, no obstante remitirles puntualmente nuestro semanario, tenemos que agregar *Galicia Moderna*, revista quincenal que en Pontevedra dirige nuestro amigo Enrique Labarta.

Si nos la envía, constele que por acá no la recibimos; y en verdad que extrañamos la falta de su visita.

NOVEDADES

PANORAMA SALÓN DE 1897, 10 cuadernos á 1 peseta.

PARIS S'AMUSE, 10 livraisons á 1 peseta.

EL MUNDO NAVAL, á 1'50 pesetas número.

ESPAÑA ILUSTRADA, láminas en fototipia 1 peseta cuaderno.

Fíguro salón de 1897, cuadernos con una hermosa lámina de gran tamaño, en colores, pesetas 2'50.

Todo lo publicado en el género de Portfolios y Panoramas y todos los números extraordinarios del

Jubilee Diamond the Queen

Todas las últimas obras francesas publicadas.

GRAN SURTIDO EN OBRAS EXTRANJERAS INGLÉSAS PORTUGUESAS, ITALIANAS ETC., ETC.

De venta en la imprenta y librería de Eugenio Carré, Real 30, Coruña.

LA COMPOSTELANA

8— CALLE DE LOS OLMOS —8

GRAN FONDA A CARGO DE SU PROPIETARIO

Pedro de la Torre

Esta casa, situada en el punto más céntrico de la población, ofrece al público cuantas comodidades son de desear, tanto en lo que se refiere á la excelente condimentación de las comidas, como en lo que concierne á las habitaciones espaciosas é higiénicas, para familias y personas solas.

Se admiten encargos para banquetes y comidas sencillas, dentro y fuera del establecimiento, servidos con prontitud.

Trato afable y esmerado.—Precios económicos.

Se admiten huéspedes fijos conforme á tarifa convencional.

Un mozo de la casa espera á los viajeros á la llegada de los trenes coches y vapores.

La Compostelana—Olmos, 8—Coruña.

NOVEDADES

LE NU ANCIEN ET MODERNE, encuadrada á 1 peseta.

AU TOUR DU MONDE, colección de acuarelas á 1 peseta.

L' ARMÉE FRANÇAISE, album en colores á 1'25 pesetas.

EJÉRCITO ESPAÑOL, cuadernos á 1 peseta.

RESTABLECIMIENTO

DE LA

UNIDAD RELIGIOSA EN LOS PUEBLOS CRISTIANOS

Conferencias pronunciadas en el Ateneo de Madrid por

D. EUGENIO MONTERO RIOS

Esta importante obra, que forma un elegante tomo de 256 páginas, se halla á la venta al precio de 3'50 pesetas.

ESTUDIOS HISTÓRICO-CRÍTICOS DE LA CIENCIA ESPAÑOLA

POR

JOSÉ R. CARRACIDO

Un volumen en 8.º prolongado de 230 páginas, 3 pesetas

De venta en la Librería Regional de CARRÉ.

¡ LÉENDA DE HORRORE!

(A MITRA DE FERRO ARDENTE)

TRADICIÓN GALLEGA ESCRITA EN VARIEDAD DE MÉTROS, POR

— GALO SALINAS RODRIGUEZ —

PRECIO: **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Eugenio Carré Aldao, Calle Real, núm. 30

LA CORUÑA

REAL 30 IMPRENTA Y LIBRERÍA DE EUGENIO CARRÉ ALDAO REAL 30

LA CORUÑA

Primera casa en Galicia en obras nacionales, extranjeras y regionales.

Ilustraciones, revistas, periódicos de modas de todos los países.

Suscripciones, ventas y comisiones. Administración de obras.

GRANDES NOVEDADES

EL SEÑORIO TEMPORAL

DE LOS

Obispos de Lugo

por el Ilmo. Sr. D. Antolin López Peláez

Dos tomos de más de 400 páginas

Pesetas 5

De venta en la imprenta y librería de

Eugenio Carré

Real, 30.—Coruña.

TARJETAS POSTALES

con vistas de Galicia y otras regiones de España.

IMPRENTA Y LIBRERÍA DE CARRÉ

REAL, 30—CORUÑA

COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

NEMESIO ESCUDERO.—REAL 4.—Bazar de ferreteria, loza, batería de cocina, juguetes, artículos indispensables para las familias.

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Dá lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etcétera, para conciertos, bailes y reuniones. Para encargos, Franja, 25, principal.

Gonzalo Martínez: Corredor de comercio.—Riego de Agua, 28 bajo.—Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

LA BANDERA ESPAÑOLA.—Línea de vapores correos entre la Coruña y la Isla de Cuba.—Salidas quincenales.—Consignatario D. DANIEL ALVAREZ, Riego de Agua 60.

ANDRÉS VILLABRILLE.—Médico.—SAN NICOLÁS 28 SEGUNDO.—Horas de consulta, de dos á cuatro de la tarde.

ANDRESSOUTO RAMOS.—MARINA 28. Agente de Aduanas y consignatario de vapores.

HOTEL CONTINENTAL DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28 Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á toda hora.

LITOGRAFIA «LA HABANERA»

de EMILIO CAMPOS, Galera, 26.—Trabajos esmerados. Precios económicos.—Puntualidad en los encargos.

MANUELA JASPE.—ESTRECHA SAN ANDRÉS 7.—Armaduras, flores, plumas sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

B. ESCUDERO E HIJOS.—ORZÁN 74 y SOCORRO 35.—Talleres y almacenes de Mármoles. Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

DANIEL COUCEIRO

Sastrería, camisería, corbatas y otros efectos. Calle Real número 12.

Géneros de superior calidad. Corte elegante. Precios económicos y sin competencia.—12, Real 12.

FRANCISCO LOPEZ, Encuadernador. LUCHANA 32.—Encuadernaciones de lujo y sencillas en papel, tela y piel. Esmerado trabajo y precios sin competencia.

CAFÉ NOROESTE
de Manuel Rodriguez
RUA-NUEVA 13

Fotografía de París
DE JOSE SELLIER
SAN ANDRÉS 9.

LA NECESARIA.—SAN ANDRÉS 63 BAJO.—Centro general de noticias sobre inquilinato. Director, E. Aranda Losada, Procurador.

EMILIO HERMIDA.—Guarnicionero.—FRANJA 42.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecientes á esta industria.

MANUELA SERANTES.—REAL, 15 Para señoras y niños, gran surtido en capotes y sombreros adornados y en cascos flores y plumas. Especialidad en velos para los mismos y gorritas de bautizo. Esmero en las reformas. Grandes pensamientos, anchas cintas y coronas.

ODAS DE ANACREONTE

Versión gallega
DE

FLORENCIO VAAMONDE

UN TOMO DE 176 PÁGINAS

1'25 pesetas

IMPRENTA Y LIBRERIA DE E. CARRÉ

BANA Y VAZQUEZ

Consignatarios



De vapores para todos los puertos del litoral

3 SANTA CATALINA 3

LÍNEA DE VAPORES ASTURIANOS ENTRE BILBAO Y BARCELONA

Agentes del LLOYD ALEMÁN

3—SANTA CALALINA—3

DON DIEGO GELMIREZ

POR

MANUEL MURGUIA

Se acaba de poner á la venta este notable estudio de tan preclaro varón gallego, que forma un hermoso volumen en 4.º de XIV—240 páginas en excelente papel y esmerada impresión, á

Pesetas 4

Imprenta y Librería de Carré.

Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREÁ Y COMP.ª

38—REAL—38

(CASA FUNDADA EN 1854)

Únicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos Erard Ronisch y Estela Bernareggi.

Ventas á plazos

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

38—REAL—38

HAMBURG-SUDAMERIK HISCHE
DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT



Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correo

AL RIO DE LA PLATA

El día 14 de Agosto saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires sin escala en ningun puerto del Brasil el vapor de 7.000 toneladas

PERNAMBUCO

Admiten carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, calle Real 75.

Tarjetas de visita desde 2 ptas. el ciento. Imprenta de Carré